BIOKAR DIAGNOSTICS

PLASMA DE LAPIN LYOPHILISE

10 flacons
(20 réactions par flacon).

CE BR00208

DOMAINE D'UTILISATION
Le Plasma de Lapin, recueilli sur EDTA et lyophilisé, est utilisé pour la mise en évidence de la staphylocoagulase. Dans ce test réalisé en tube, la coagulase libre réagit principalement pour former un caillot dans le plasma, ce qui indique une réaction positive. Pour les staphylocoques à coagulase négative, il est recommandé de rechercher la présence d'autres enzymes tels que la phosphatase ou la désoxyribonucléase, également indicateurs de pathogénicité.

COMPOSITION (pour un flacon)
- Plasma de Lapin recueilli sur EDTA, lyophilisé.

MODE D'EMPLOI
- Reprendre le lyophilisat en y ajoutant aseptiquement 6 mL d'eau distillée stérile.
- Agiter le flacon plusieurs fois de façon à assurer une complète dissolution, tout en évitant la formation de mousse.
- Dans un tube à hémolyse introduire successivement 0,3 mL de Plasma de Lapin reconstitué et 0,1 mL d'une culture de 24 heures pratiquée sur un bouillon coeur-cervelle (BK015), à partir du staphylocoque à tester.
- Bien homogénéiser.
- Incuber les tubes au bain d'eau thermostaté à 37°C.

STOCKAGE / CONSERVATION
- Stocker entre 2 et 8°C, à l'abri de la lumière.
- La date de péremption est mentionnée sur l'étiquette.
- Une fois reconstitué, le produit peut être conservé pendant une durée maximale de 30 jours à 2-8°C, à l'abri de la lumière.

LECTURE, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHIE
Se reporter à la fiche technique : plasma de lapin lyophilisé.

COAGULASE RABBIT PLASMA

10 vials
(20 tests per vial).

CE BR00208

INTENDED USE
Rabbit Plasma recovered over EDTA and freeze-dried is used for the detection of staphylocoagulase. In tests done in tubes, free coagulase reacts primarily by forming a clot in plasma, indicating a positive reaction. In the case of coagulase-negative staphylococci, it is recommended to screen for the presence of other enzymes such as phosphatase or deoxyribonuclease, that are also indicators of pathogenicity.

COMPOSITION (per vial)
- Rabbit Plasma, EDTA, freeze-dried.

INSTRUCTIONS FOR USE
- Using aseptic techniques, fill the vial of lyophilisate with 6 mL of sterile distilled water.
- Turn end-over-end to dissolve. Avoid frothing the solution.
- Add successively into a serological tube 0.3 mL of reconstituted Coagulase Rabbit Plasma and 0.1 mL of a 24 hour staphylococcal culture in Brain-Heart broth (BK015).
- Mix well.
- Incubate at 37°C in a thermostated water bath.

STORAGE / SHELF LIFE
- Store between 2-8°C, shielded from light.
- The expiration date is indicated on the labels.
- Once reconstituted, the product can be stored for a maximum duration of 30 days at 2-8°C, shielded from light.

RESULTS, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHY
Refer to the technical data sheet : Coagulase rabbit plasma.

COAGULASE RABBIT PLASMA

10 Fläschchen
(20 Tests pro Fläschchen).

CE BR00208

ANWENDUNG
Lyophilisiertes Rabbit Plasma wird zum Nachweis von Coagulase-positiven Staphylokokken eingesetzt. Die Tests werden in Röhrchen durchgeführt. Eine positive Reaktion erkennt man an der Ausfällung das Plasmas. Sollte es sich um Coagulase-negative Staphylokokken handeln, wird die Überprüfung auf andere Enzyme wie Phosphatase und Deoxyribonlulease empfohlen, da diese ebenfalls Indikatoren für Pathogenität sind.

ZUSAMMENSETZUNG (pro Fläschchen)
- Rabbit Plasma, EDTA, lyophilisiert.

GEBRAUCHSANWEISUNG
- Geben Sie unter aseptischen Bedingungen 6 mL steriles, destilliertes Wasser in das Fläschchen mit dem Lyophilsat.
- Fläschchen vorsichtig hin und her kippen, bis der Inhalt vollständig gelöst ist. Vermeiden Sie ein Aufschäumen der Lösung.
- Geben sie nacheinander 0.3 mL in Wasser gelöstes Coagulase Rabbit Plasma und 0.1 mL einer 24 stündigen Staphylokokkenkultur aus Brain-Heart Bouillon in ein serologisches Röhrchen (BK015).
- Gut mischen.
- Inkubieren Sie das Röhrchen in einem Wasserbad bei 37°C .

LAGERUNG / HALTBARKEIT
- Aufbewahrung bei 2-8°C, vor Licht schützen.
- Ablaufdatum, siehe Etikett.
- Nach Rekonstitution kann das Produkt maximal 30 Tage bei 2-8°C gelagert werden. Es sollte vor Licht geschützt werden.

ERGEBNISSE, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHIE
Siehe technisches Datenblatt : Coagulase Rabbit Plasma.

COAGULASE RABBIT PLASMA

10 viales
(20 pruebas por vial).

CE BR00208

UTILIZACIÓN

El Plasma de conejo recubierto de EDTA y liofilizado se utiliza para la detección de la estafilocoagulasa. En las pruebas realizadas en tubos, la coagulasa libre reacciona principalmente formando un coágulo en el plasma, indicando una reacción positiva. En el caso de estafilococos coagulasa negativa, se recomienda investigar la presencia de otros enzimas como la fosfatasa o la desoxirribonucleasa, que también son indicadores de patogenicidad.

COMPOSICIÓN (por vial)

- Plasma de conejo, EDTA, liofilizado.

INSTRUCCIONES DE USO

- En condiciones asépticas, llenar el vial del liofilizado con 6 mL de agua destilada estéril.
- Agitar por inversión para disolver. Evitar la formación de espuma.
- Añadir sucesivamente en un tubo serológico 0.3 mL de Coagulasa de Plasma de Conejo reconstituida y 0.1 mL de un cultivo estafilocócico de 24 horas en caldo Brain-Heart (BK015).
- Mezclar bien.
- Incubar a 37°C en un baño de agua caliente.

CONSERVACIÓN / VIDA UTIL

- Mantener a 2-8°C, al abrigo de la luz.
- La fecha de caducidad viene indicada en las etiquetas.
- Una vez reconstituido, el producto puede almacenarse como máximo 30 días a 2-8°C, al abrigo de la luz.

RESULTADOS, INTERPRETACIÓN, BIBLIOGRAFÍA

Referirse a la ficha técnica : Coagulasa de plasma de conejo.

COAGULASE RABBIT PLASMA

10 flaconi
(20 test/flacone).

CE BR00208

INDICAZIONI

Plasma di coniglio, raccolto in EDTA e liofilizzato per la ricerca della stafilocoagulasi. Nei test eseguiti in provetta, la coagulasi libera reagisce principalmente formando un coagulo plasmatico, indice di una reazione positiva. Nel caso di stafilococchi coagulasi-negativi si consiglia di valutare l'eventuale presenza di altri enzimi, come fosfatasi o deossiribonucleasi, anch'essi indice di patogenicità.

COMPOSIZIONE (per flacone)

- Plasma di coniglio, EDTA, liofilizzati.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Asetticamente dispensare nel flacone contenente il liofilizzato 6 mL di acqua sterile distillata.
- Capovolgere il flacone fino a completa soluzione. Evitare la formazione di schiuma.
- In una provetta per sierologia, aggiungere, in successione: 0,3 mL di Coagulase Rabbit Plasma ricostituito e 0,1 mL di una coltura di stafilococchi coltivata in Brain-Heart Broth (BK015) per 24 ore.
- Mescolare con cura.
- Incubare a 37°C in un termostato a bagnomaria.

CONSERVAZIONE / STABILITA'

- Conservare a 2-8°C, al riparo dalla luce.
- La data di scadenza è indicata sull'etichetta.

Il prodotto, una volta ricostituito, può essere conservato per un periodo massimo di 30 giorni a 2-80°C, alla riparo dalla luce.

RISULTATI, INTERPRETAZIONE, BIBLIOGRAFIA

Fare riferimento alla scheda tecnica : Coagulase rabbit plasma.

5L - BR00208 - 06/02

BIOKAR DIAGNOSTICS - Rue des Quarante Mines - ZAC de Ther - Allonne
B.P. 10245 - F 60002 BEAUVAIS Cedex - FRANCE - Tél. : +33 (0)3 44 14 33 33 - Fax : +33 (0)3 44 14 33 34